

[www.info-de.hr](http://www.info-de.hr)

Sinjska 3, HR - 21000 Split, Tel. 021-347-581, Fax 021-345-217

e-mail: [hrvatsko-njemacko-drustvo@st.t-com.hr](mailto:hrvatsko-njemacko-drustvo@st.t-com.hr)

Urednik/Redakteur: **Olaf Redel**, e-mail: [olaf.redel@gmail.com](mailto:olaf.redel@gmail.com)

Design/Layout: **Darko Ribarović** (ZEBRA plus d.o.o. Split)

Urednik fotografije/Bildredakteur: **Nikša Smoje**

Pokroviteljski članovi/Schirmherren-Mitglieder: **Kopiring d.o.o., Orbico d.o.o., Plovput d.o.o., PŠRD - Ramova, Slobodna Dalmacija d.d.**

Tisak: SLOBODNA DALMACIJA PRINT d.o.o.

## HVAR-WEST

Ogranak Hvar Hrvatsko-njemačkog društva Split održao je 27.5.2017. u Jelsi godišnju Skupštinu na kojoj je prošireno područje djelovanja na Stari Grad, Jelsu i Vrbosku s ciljem realizacije raznih programa suradnje s Njemačkom, te posebnih programa promicanja sva četiri lučka mjesta Hvara, Starog Grada, Jelse i Vrboske kao jedne povijesne, kulturološke i turističke cjeline.



Barbara-Klara Olujić



Foto: Nikša Smoje [NS]

Za predsjednicu Ogranka izabrana je **Barbara-Klara Olujić (Mob. 091-587-4104; [barbaraolujic@gmail.com](mailto:barbaraolujic@gmail.com))** iz Jelse, a odlučeno je da se ovaj ogranak ubuduće naziva „Hvar-West“.

Predsjednik Društva **Zoran Ribarović** ovom je prilikom predstavio i program proslave 550-e obljetnice smrti Johannesesa Gutenberga, koja će se održati 3.2.2018. u organizaciji ogranaka „Njemački centar – Gutenberg“ Hrvatsko-njemačkog društva Split.

Die Zweigstelle Hvar der Kroatisch-Deutschen Gesellschaft Split hielt am 27.5.2017 ihre Jahresversammlung ab, auf der ihr Tätigkeitsgebiet auf Stari Grad, Jelsa und Vrboska erweitert wurde mit dem Ziel der Realisierung verschiedener Programme der Zusammenarbeit mit Deutschland sowie besonderer Programme, die alle vier Hafengebiete Hvar, Stari Grad, Jelsa und Vrboska als eine geschichtliche, kulturelle und touristische Einheit promovieren. Zur Vorsitzenden der Zweigstelle wurde **Barbara-Klara Olujić**

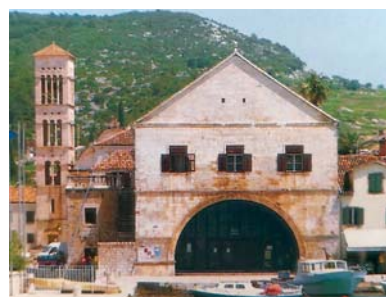
aus Jelsa gewählt (**Handy 091-587-4104; [barbaraolujic@gmail.com](mailto:barbaraolujic@gmail.com)**) und es wurde entschieden, dass diese Zweigstelle den Namen „Hvar-West“ erhält.

Der Vorsitzende der Gesellschaft **Zoran Ribarović** stellte zu dieser Gelegenheit auch das Programm zur Feier des 550. Jubiläums des Todestages von Johannes Gutenberg vor, die am 3.2.2018 stattfinden wird und die von der Zweigstelle „Deutsches Zentrum – Gutenberg“ der Kroatisch-Deutschen Gesellschaft Split organisiert wird.

## SREDIŠTE JADRANA Zentrum der Adria

Zapadni se dio otoka Hvara nalazi u središtu Jadrana na raskrižju glavnih puteva uzduž obale i poprečnog puta, koji povezuje hrvatsku i taljansku obalu što je u velikoj mjeri kroz susrete s ljudima sa svih strana svijeta odredilo i civilizacijski karakter tog mjesta. Tu je i Grapčeva špilja gdje su ljudi živjeli i prije 5500 godina. U njoj je pronađena keramika s najstarijim prikazom broda u Europi, i to većeg broda koji uplovljava u Jadran što ukazuje na to da su već tada postojale trgovačke veze s udaljenim krajevima. Jedna od prvih grčkih kolonija osnovana je 384. pr. Kr. na mjestu današnjeg Starog Grada. Kolonizatori su došli s otoka Parosa iz Egejskoj mora pa su ovu koloniju nazvali Pharos. Oni su potisnuli i podredili starosjedioce Ilire, a veliko su i vrlo plodno Starogradsko polje od današnjeg Starog Grada do u područje Vrboske, dužine 6 km i prosječne širine 2,5 km, uzorno isparcelizirali na pravokutne čestice što danas predstavlja iznimnu arheološku vrijednost budući da je to najbolje sačuvan antički grčki katastar na Sredozemlju. Ostale grčke kolonije su upravo na tim prometnim pravcima: na ušću rijeke Po Adria, koja je i dala ime Jadranskom moru, Lumbarda, Cavtat te Trogir, Stobreč i Vis.

Der westliche Teil der Insel Hvar befindet sich im Zentrum der Adria an der Kreuzung der Hauptwege entlang der Küste und auf querliegenden Weg, der die kroatische und italienische Küste verbindet, was in großem Maße die Begegnungen mit den Menschen aus allen Teilen der Welt und den Zivilisationscharakter dieses Ortes bestimmte. Dort befindet sich auch die Grapčeva Höhle, wo Menschen noch vor 5500 Jahren lebten und in der



Arsenal, Hvar

Keramik mit der ältesten Darstellung eines Schiffes in Europa gefunden wurde, welches ein größeres Schiff zeigt, das in die Adria einläuft. Dies deutet auf das Bestehen von Handelsbeziehungen mit entfernten Gebieten schon zu dieser Zeit hin. Eine der ersten griechischen Kolonien wurde 384 v.Chr im heutigen Stari Grad gegründet. Die Kolonisatoren kamen von der Insel Paros aus dem Ägäischen Meer, sodass sie diese Kolonie Pharos nannten. Sie unterdrückten und unterwarfen die Ureinwohner, die Illyrer, und sie teilten das große und sehr fruchtbare Feld von Stari Grad, vom heutigen Stari Grad bis in das Gebiet von Vrboska mit einer Länge von 6 Km und einer durchschnittlichen Breite von 2,5 Km vorbildlich in rechteckige Grundstücke, was heute einen außerordentlichen archäologischen Wert hat, da es das besterhaltendste, antike



Bonj, Hvar



[NS]



griechische Kataster im Mittelmeerraum darstellt. Die anderen griechischen Kolonien befinden sich ebenso entlang dieser Verkehrsrichtungen: Adria an der Mündung des Flusses Po, die dem Adriatischen Meer den Namen gab, Lumbarda, Cavtat sowie Trogir, Stobreč und Vis.



Sv. Marija (Vrboska)



Sv. Marija (Vrboska)

U doba kada je Venecija vladala Jadranom zbog potrebe za opskrbom i održavanjem mletačkih galija na putu za Levant, na mjestu današnjeg grada Hvara, odnosno najvjerojatnije nekadašnjeg naselja Lesina, od 1278. godine gradi se novi grad Hvar (Pharos) s Arsenalom, dok prvobitni Pharos postaje Stari Grad. U narednom razdoblju vlast isključivo drži plemstvo otoka Hvara pod upravom Venecije. Obespravljeni i poniženi pučani 1510. godine pod vodstvom Matije Ivanića podižu ustanak za jednakost staleža koji prerasta u građanski rat na čitavom otoku. Nakon četiri godine vladavine pučana, Venecija brutalno guši ustanak pobijavši glavne vođe ustanka. Ivanić napušta otok Hvar, čime i njegov borbeni utjecaj postepeno slabi. Očito je on koračao ispred svog vremena, čak i u europskim okvirima. Zapravo od tada, dakle već 500 godina, na Veliki petak kreće poznata procesija „Za Križem“ iz Jelse, Pitave, Vrsnika, Svirča, Vrbanja i Vrboske, ali tako da se međusobno ne susreću. Tijekom 8 sati prođe se čak 25 km i svatko dođe ponovno na svoje polazište. Sredinom 16. stoljeća ove krajeve napadaju Turci pa se palače, a i neke crkve, grade kao utvrde. Tako je crkva-tvrđava sv. Marije u Jelsi odbila napad Turaka 1571. godine dok se crkva-tvrđava sv. Marije u Vrboskoj sagradila tek nakon tog događaja.

Aufgrund des Bedarfs zur Versorgung und Instandhaltung der venezianischen Galeeren auf dem Weg in die Levante zu der Zeit als Venedig über die Adria herrschte wird seit 1278 die neue Stadt Hvar (Pharos) gemeinsam mit dem Arsenal am Ort der heutigen Stadt Hvar, bzw. höchstwahrscheinlich damalige Ortschaft Lesina, gebaut, und das ursprüngliche Pharos wird Stari Grad. Im folgenden Zeitalter herrscht ausschließlich der Adel der Insel Hvar unter der Verwaltung Venedigs. Das unterdrückte und erniedrigte Volk erhob sich gemeinsam unter der Führung von Matija Ivanić im Jahre 1510 in einem Aufstand für die Gleichheit der Stände, der sich zu einen Bürgerkrieg auf der ganzen Insel ausweitete. Nach vier Jahren der Herrschaft des Volkes unterdrückt Venedig brutal den Aufstand und ermordet die wichtigsten Führer des Aufstands. Ivanić verlässt die Insel Hvar, damit wird auch sein kämpferischer Einfluss nach und nach immer schwächer. Anscheinend war er seiner eigenen Zeit viele Schritte voraus, sogar in europäischem



Sv. Marija (Jelsa)

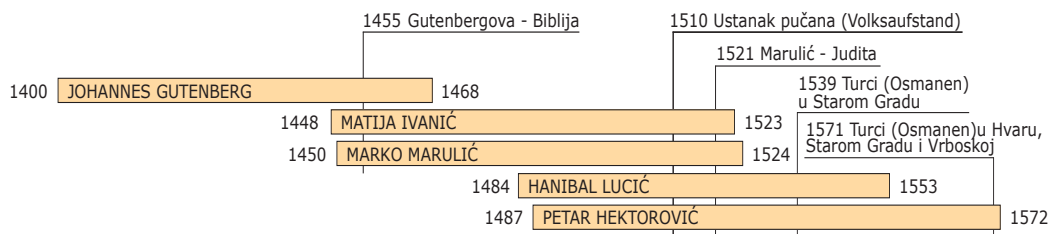
Rahmen. Seitdem, also bereits 500 Jahre lang, startet die bekannte Prozession „Za Križem“ (Folge dem Kreuze nach) an Karfreitag aus Jelsa, Pitva, Vrsnik, Svirče, Vrbanj und Vrboska, und zwar so dass sie nicht aufeinander treffen. Während dieser 8 Stunden werden sogar 25 Km durchlaufen und am Ende gelangt jeder an seinen Ausgangsort. Mitte des 16. Jahrhunderts wird diese Gegend von den Osmanen angegriffen, sodass Paläste und auch einige Kirchen in Festungen umgebaut werden. So verteidigte sich die Wehrkirche der Hl. Maria in Jelsa gegen einen Angriff der Osmanen im Jahr 1571, während die Wehrkirche der Hl. Maria in Vrboska erst nach diesem Ereignis erbaut wurde.

**Gutenbergovo** otkriće tiska pomičnim slovima 1440. dalo je podstreha razvoju humanizma i renesanse u Europi. Splićanin **Marko Marulić** poznati je europski humanist, kojeg nazivaju ocem hrvatske knjiženosti, jer je napisao prvi umjetnički ep u hrvatskoj knjiženosti – „Juditu“. On je imao svoje sljedbenike u **Petru Hektoroviću** u Starom Gradu i **Hanibalu Luciću** u Hvaru. Najvažnije djelo Petra Hektorovića je „Ribari i ribarsko prigovaranje“ (1568.) u kojem opisuje svoj put od Starog Grada do otoka Brača i Šolte u društvu ribara Paskoje i Nikole. Vrijednost ovog djela je u renesansnom opisu prirode i druženja ljudi, te njihovih misli što je u biti spoj umjetničke i folklorne



Foto: Boris Kragić [BK]

STARI GRAD



književnosti. Hektorović nam je ostavio i svoj poznati utvrđeni dvorac Tvrdalj, koji se gradio više desetljeća, ali koji nije mogao odoljeti naletu Turaka tijekom njihova dva pohoda. Osim u to vrijeme, on je napustio dvorac i za vrijeme ustanka pučana. U dvorcu se nalazi ribnjak, mnogo poučnih uklesanih izreka te stan za putnike i sklonište za siromašne. Hanibal Lucić je najpoznatiji pjesnik hrvatske renesanse. Od njega je uglavnom sačuvan kanconijer „Pisni ljuvene“ od 22 ljubavne pjesme, pjesma „U pohvalu grada Dubrovnika“ i prva drama na hrvatskom jeziku „Robinja“, koja se izvodila u mnogim sredinama. U Hvaru se nalazi Lucićev ljetnikovac s velikim perivojem izgrađenim u duhu renesanse.



Petar Hektorović, Paskoj, Nikola



Tvrdalj



Tvrdalj

bekannte Zwingburg Tvrdalj, die mehrere Jahrzehnte lang gebaut wurde und den Angriffen der Osmanen in zwei Feldzügen keinen Widerstand leisten konnte. Nicht nur zu der Zeit, sondern auch während des Volksaufstandes, verließ er seine Zwingburg. In der Burg befinden sich ein Fischteich und zahlreiche eingemeißelte Lehrsprüche sowie eine Wohnung für Reisende und eine Unterkunft für Arme. Hanibal Lucić ist der bekannteste Dichter der kroatischen Renaissance. Von ihm ist hauptsächlich eine Liedsammlung „Pisni ljuvene“ mit 22 Liebesliedern erhalten, das Lied „U pohvalu grada Dubrovnika“ (Zum Lob der Stadt Dubrovnik) und das erste Drama in kroatischer Sprache „Robinja“ (Sklavin), das an vielen Orten aufgeführt wurde. In Hvar befindet sich auch sein Sommerhaus mit einer großen Parkanlage, die im Stil der Renaissance errichtet wurde. Die Büsten von Petar Hektorović und Hanibal Lucić befinden sich im Dom des Hl. Stefan in Hvar, ein Werk des akademischen Bildhauers Kuzma Kovačić.

Poprsja Petra Hektorovića i Hanibala Lucića nalaze se u katedrali Sv. Stjepana u Hvaru i rad su akademskog kipara Kuzme Kovačića.

*Gutenbergs Erfindung des Drucks mit beweglichen Lettern im Jahr 1440 gab Anreiz zur Entwicklung des Humanismus und der Renaissance in Europa. Marko Marulić aus Split ist ein bekannter europäischer Humanist, der auch Vater der kroatischen Literatur genannt wird, da er das erste künstlerische Epos in der kroatischen Literatur geschrieben hat – die Judita. Seine Anhänger waren Petar Hektorović in Stari Grad und Hanibal Lucić in Hvar. Das bedeutendste Werk von Petar Hektorović ist „Ribari i ribarsko prigovaranje“ (Fischer und das Nörgeln von Fischern) (1568), in dem er seinen Weg in der Gesellschaft der Fischer Paskoj und Nikola von Stari Grad bis zu den Inseln Brač und Šolta beschreibt. Der Wert dieses Werks liegt in der renaissanceistischen Beschreibung der Natur und des Zusammenseins mit den Menschen und ihren Gedanken, was eigentlich die Verbindung zwischen der künstlerischen und folkloristischen Literatur ist. Hektorović hinterlässt uns seine*

U drugoj polovici 19. stoljeća, vlastitim snagama, razvilo se brodarstvo u Starom Gradu i naročito u Jelsi, koja prednjači i pred većim dalmatinskim gradovima. Pored mnogih jedrenjaka osam preoceanskih jedrenjaka obitelji Duboković Nadalini plove i po Sredozemlju, Crnom moru ali i do Amerike. Najveći jedrenjak u suvlasništvu kapetana Nike Dubokovića (1834. - 1912.) bio je brzi jedrenjak (kliperbrik) Giovanni D (1873.) nosivosti čak 474 tona, a već od 1848. na njemu se vijorila hrvatska zastava. Kao načelnik Jelse (1868. – 1912.) nastavio je izgradnju luke, koju je započeo njegov otac Ivan koji je također od 1848. – 1868.



Sv. Stjepan, Hvar



Petar Hektorović i Hanibal Lucić



Giovanni D



Kap. Niko Duboković

bio načelnik Jelse. On je također otvorio i jednu od prvih narodnih čitaonica u Dalmaciji. Razvoj brodarstva u Jelsi, koji se temelji na jedrenjacima, završava u biti pojavom parobroda. In der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts entwickelte sich aus eigenen Kräften die Schifffahrt in Stari Grad und

vor allen Dingen in Jelsa, das auch bedeutender als andere größere dalmatinische Städte wird. Neben vielen Segelbooten, fahren acht transatlantische Segelschiffe der Familie Duboković Nadalini im Mittelmeer, Schwarzen Meer, sowie bis nach Amerika. Das größte Segelschiff in Miteigentum des Kapitäns Niko Duboković (1834-1912) war der Schnellsegler (Clipper) Giovanni D (1873) mit einer Tragfähigkeit von sogar 474 Tonnen und bereits seit 1848 wehte auf ihm die kroatische Flagge. Als Ortsvorsteher von Jelsa (1868-1912) führte er den Hafenausbau fort, den sein Vater Ivan begonnen hatte, der ebenso von 1848-1868 Ortsvorsteher von Jelsa war. Er hat auch eine der ersten



JELSA

[BK]



*Volksbibliotheken in Dalmatien eröffnet. Die Entwicklung der Schifffahrt mit Segelschiffen in Jelsa endet im Grunde genommen mit dem Erscheinen des Dampfschiffes.*

Danas je glavna grana gospodarstva ovog kraja turizam, proizvodnja poznatih vinskih sorti plavca te korištenje aromatičnih biljaka u prvom redu lavande, ali i ružmarina, kadulje, vrisa, mažurana i mnogih drugih. Ovaj razvoj omogućila je u prvom redu povoljna klima s obiljem sunčanih sati. Razvoj turizma na otoku Hvaru obilježilo je osnivanje Higijeničkog društva „Lesina“ 1868., koje je promoviralo zdravstveni turizam, te 1899. izgradnja prvog hvarskog turističkog hotela - današnjeg hotela Palace. Arhipelag Pakleni otoci, otok Šćedro i čitava obala obiluje lijepim uvalama i čistim plažama. U gradu Hvaru se nalazi poznato kupalište Bonj. Za turiste su danas na raspolaganju programi „vinskih puteva“ s posjetima raznim vinarijama, dobro označenih 7 biciklističkih staza dužine 7-24 km, mnoge šetnice koje omogućuju dobar uvid u prostor i razna naselja te upoznavanje života, rada i običaja ovog kraja.

*Heute ist der Hauptwirtschaftszweig dieser Gegend der Tourismus, die Herstellung der bekannten Weinsorte Plavac sowie die Nutzung aromatischer Kräuter, in erster Linie dem Lavendel aber auch Rosmarin, Salbei, Bohnenkraut, Majoran und vieler anderer. Diese Entwicklung wurde in erster Linie durch das angenehme Klima mit zahlreichen Sonnenstunden ermöglicht. Der Tourismus auf der Insel Hvar begann im*



VRBOSKA

[BK]

*Jahr 1868 als die Hygienische Gesellschaft „Lesina“ gegründet wurde, die den Gesundheitstourismus promovierte und als im Jahr 1899 das erste touristische Hotel in Hvar gebaut wurde, das heutige Hotel Palace. Der Archipel Pakleni otoci, die Insel Šćedro und die gesamte Küste ist reich an schönen Buchten und sauberen Stränden. In der Stadt Hvar befindet sich das bekannte Strandbad Bonj. Den Touristen stehen die Programme „Weinwege“ mit Besuch zahlreicher Weinkeller zur Verfügung, außerdem 7 gut gekennzeichnete Radwege mit einer Länge von 7-24 Km sowie zahlreiche Spazierwege, welche einen guten Einblick in das Gebiet und zahlreiche Ortschaften bieten sowie das Kennenlernen von Leben, Arbeit und Bräuchen dieser Gegend ermöglichen.*



## HVAR

Brusje, Jagodna, Malo Grablje, Milna, Sveta Nedjelja, Velo Grablje, Zračce

**Znamenitosti/Sehenswürdigkeiten:** Fortica-Tvrđava/Festung (1557.), Katedrala/Dom - sv. Stjepana (XIII.-XVIII. st.), Arsenal

(1612.), Hvarsko pučko kazalište/Volkstheater von Hvar (1612.), Gradska loža/Stadtloge (XVII. st.), Ljetnikovac/Sommerhaus - Hanibala Lucića, Muzej hvarske baštine/Museum des Erbe von Hvar, Kupalište/Badeanstalt - Bonj, Astronomski observatorij/Astronomisches Observatorium - Hvar

**Gradonačelnik/Bürgermeister:** Rikardo Novak (021-741-608)

**Turistička zajednica/Touristische Gemeinschaft:** Trg sv. Stjepana 42, 21450 Hvar, 021-741-059, tzg-hvar@st.t-com.hr

**Hoteli:** Croatia (021-742-400), Fortuna (021-745-021), Park (099-388-6666), Pharia (021-778-080), Podstine (021-740-400), Sunčani Hvar - Adriana - Amfora - Riva - The Palace - Pharos - Delfin - Villa Dalmacija

**Restorani:** 4 Palme (021-743-081), Amo, Antonio (095-573-5377), Bonaca (099-687-3285), Casablanca (091-575-3808), Dalmatino - Steak & Fish House (091-529-3121), Đorđota Vartal (091-532-0382), Dva ribara plus (091-732-3624), Fameja (091-120-0303), Gariful (021-742-999), Giaxa (098-748-695), Jerolim (021-741-258), Junior (021-741-069), Kod Barba Božjega (021-745-046), Lesina (091-523-3648), Lungo Mare (021-742-093), Mariner (091-410-2751), Mlini (091-783-8675), Palača Paladini (098-933-8915), Panorama (021-742-515), Paradies Garden (091-174-2066), Plava Alga (021-717-061), Pokojni Dol (021-742-106), Robinson (091-383-5160), Spice (098-938-6035), Tri grede (091-374-2203), Zlatna školjka (098-168-8797)

**Vinarije/Keltereien:** Vina Hearne (091-766-4515), Zlatan Otok d.o.o. (021-745-703)



## STARI GRAD

Dol, Rudine, Selca, Vrbanj

**Znamenitosti/Sehenswürdigkeiten:** Starogradsko polje HORA (grčki) ili AGER (latinski) i stari dio Starog grada s uskim uličicama uvrstio je UNESCO u Listu svjetske baštine 2008. godine. / Das

*Feld von Stari Grad HORA (griechisch) oder AGER (lateinisch) und die Altstadt von Stari Grad mit seinen engen Gassen wurde 2008 seitens der UNESCO in die Liste des Welterbes aufgenommen. Crkva/Kirche - sv. Stjepana (1605.), Dominikanski samostan/Dominikanerkloster - sv. Petar (1482.), Utvrđeni dvorac/Zwingburg - Petra Hektorovića - Tvrđalj (1514.-1572.), Muzej Starog Grada/Museum Stari Grad*

**Gradonačelnik/Bürgermeister:** Antonio Škarp (021-765-520)

**Turistička zajednica/Touristische Gemeinschaft:** Dr. Franje Tuđmana 1, 21460 Stari Grad, 021-765-763, tzg-stari-grad@st.t-com.hr, stari-grad-faros.hr

**Hoteli:** Apartmani Ivanković Karlo (021-765-569), Heritage Villa Apolon (021-778-320), Hellios Faros d.d. - Lavanda - Arkada - Jurjevac - Hellios Apartmani -

Trim Apartmani (021-765-866), Hostel Sunce (021-765-402)

**Restorani:** Antika (099-692-8544), Bistro Kod Damira (091-573-6376), Eremitaž (091-542-8395), Jurin Podrum (098-502-747), Kod Barba Luke (091-594-5718), Konoba Batana (095-861-8381), Nauta (098-555-120), Pinetta (091-505-3672), Porto Culinarium (095-532-6039)

**Vinarija/Kelterei:** PZ Svirče (091-176-8380)



## JELSA

Gdinj, Gromin Dolac, Humac, Ivan Dolac, Pitve, Poljica, Svirče, Vrboska, Vrisnik, Zavala Zastražisce

**Znamenitosti/Sehenswürdigkeiten:** Ilirska gradina i grčka osmatračnica/Ilirische Steinfestung und griechischer Beobachtungsposten - Tor, Crkva-tvrđava/Burgkirche - sv. Marije - (1331.), spomenik/Denkmal - kap. Nike Dubokovića (1923.) od/von Ivana Rendića, Procesija „Za Križem“ uvrštena 2009. na Listu svjetske nematerijalne kulturne baštine UNESCO / Prozesion „Folge dem Kreuz nach“ - 2009 in der UNESCO Liste des immateriellen Weltkulturerbes aufgenommen.

**Načelnik/Gemeindevorsteher:** Nikša Peronja (021-761-792)

**Turistička zajednica/Touristische Gemeinschaft:** Riva bb, 21465 Jelsa, 021-761-017, info@tzjelsa.hr, tzjelsa.hr

**Hoteli:** Adriatic Resort Fontana (021-761-810), Hvar Jelsa (021-761-024)

**Restorani:** Arsenal (099-516-3837), Konoba Nono (091-735-2335), Konoba Pelago (091-588-1009), Marin (091-514-1973), Me and Mrs Jones (021-761-882), Murvica (091-550-2596), Turan (021-761-441), Wine Bar & Restaurant Artichoke (098-908-8667)

**Vinarije/Keltereien:** Plančić (091-276-9681), Vina Duboković (021-605-5529, 098-172-1726), Vina Huljić (091-178-8880), Vina Tomić-Bastijana d.o.o. (091-763-0988)

## VRBOSKA

**Znamenitosti/Sehenswürdigkeiten:** Crkva-tvrđava/Burgkirche - sv. Marija (1575.), Ribarski muzej/Fischerei-Museum, spomenik poginulim u II. svjetskom ratu na otočiću u zaljevu/Denkmal für gefallene im II. Weltkrieg auf dem Inselchen in der Bucht.

**Turistička zajednica/Touristische Gemeinschaft:** Vrboska bb, 21463 Vrboska, 021-774-137, info@vrboska.info, vrboska.info

**Hotel:** Senses Resort (021-774-128)

**Restorani:** Bonaca (091-720-0074), Konoba Lem (021-774-012), Konoba Skojčić (021-774-241), Trica Gardelin (095-902-0311)

**Vinarija/Kelterei:** Vina Pinjata (021-774-262)